

**ADLA**

**Mariusz Włodarczyk**

58 – 500 Jelenia Góra ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4A  
tel./fax. 075/6434984

**PROJEKT BUDOWLANY**

**Instalacji kanalizacji sanitarnej**

Starostwo Powiatowe  
w Zgorzelcu  
WYDZIAŁ BUDOWNICTWA I ŚRODOWISKA  
59-900 Zgorzelec  
ul.Boh. II Armii Wojska Polskiego 8A

Załącznik do decyzji  
WG7.D16.2012/  
12.01.2012/  
2 dni

**CZĘŚĆ:** Sanitarna

**OBIEKT:** Budynki mieszkalne w Węglińcu

**ADRES:** ul. Mickiewicza 5, 7, 9 w Węglińcu Dz. Nr. 237/7, 7, 8/2

**INWESTOR:** Gmina Węgliniec, ul. Sikorskiego 3 Węgliniec

| Autorzy     | Imię i nazwisko         | Nr upr.                                                                                                                             | Data                                                                                                                                                             | Podpis             |
|-------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Projektant: | mgr inż. A. Burdynowski | 2517/93/2612/94<br>w specjalności inst.-inż. w<br>zakresie pełnym obejmującym<br>sieci i instalacje sanitarne                       | 30.12.2010<br>mgr inż. ANDRZEJ BURDYNOWSKI<br>upr. 2517/93/2612/94<br>w specjalności inst.-inż. w<br>zakresie pełnym obejmującym<br>sieci i instalacje sanitarne | <i>Burdynowski</i> |
| Sprawdził:  | mgr inż. A. Wolska      | 2687/94 DOŚ/IS/0529/07<br>Projektant w specjalności inst.-<br>inż. w zakresie pełnym<br>obejmującym sieci i instalacje<br>sanitarne | 30.12.2010<br>mgr inż. ANNA WOLSKA<br>upr. 2687/94 DOŚ/IS/0529/07<br>w specjalności inst.-inż. w<br>zakresie pełnym obejmującym<br>sieci i instalacje sanitarne  | <i>Wolska</i>      |

**Zawartość opracowania :**

- Opis techniczny
- Rysunki

**Grudzień 2010**

## 1. Spis treści:

|                                                             |                                               |   |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---|
| 2.                                                          | Podstawa opracowania .....                    | 3 |
| 3.                                                          | Przyłącze kanalizacyjne i wodociągowe.....    | 3 |
| 3.1                                                         | Kanalizacja sanitarna grawitacyjna.....       | 3 |
| 3.2                                                         | Kanalizacja tłoczna sanitarna.....            | 3 |
| 3.3                                                         | Przyłącze wodociągowe.....                    | 4 |
| 3.4                                                         | Opis wykopu .....                             | 4 |
| 4.                                                          | Przepompownia .....                           | 5 |
| 4.1                                                         | Charakterystyka sterowania przepompowni. .... | 6 |
| 4.2                                                         | Właz wejściowy oraz drabinka żłazowa.....     | 7 |
| 4.3                                                         | Sposób zabezpieczenia terenu .....            | 7 |
| Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ..... |                                               | 8 |
| 5.                                                          | Uwagi końcowe .....                           | 9 |
| 6.                                                          | Warunki techniczne .....                      | 9 |

### Spis załączników:

|                                                        |       |
|--------------------------------------------------------|-------|
| Zaświadczenie - Andrzej Burdynowski                    | 10    |
| Decyzja – Andrzej Burdynowski                          | 11-12 |
| Zaświadczenie - Anna Wolska                            | 13    |
| Decyzja – Anna Wolska                                  | 14-15 |
| Wypis z rejestru gruntów                               | 16-17 |
| PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.                        | 18-19 |
| PKP Energetyka                                         | 20    |
| Uzgodnienia                                            | 21    |
| Opinia dot. wpięcia sieci kanalizacyjnej               | 22    |
| Decyzja z Wydziału Drogownictwa                        | 23-24 |
| Techniczne warunki przyłączenia nieruchomości do sieci | 25    |

### Spis rysunków:

|                                                        |       |
|--------------------------------------------------------|-------|
| S-1 – PZT cz. 1                                        | 1:500 |
| S-2 – PZT cz. 2                                        | 1:500 |
| S-3 – PZT - PKP                                        | 1:500 |
| S-4 – Rozwinięcie kanalizacji sanitarnej tłocznej      | 1:100 |
| S-5 – Rozwinięcie kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej | 1:100 |
| S-6 – Rozwinięcie kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej | 1:100 |
| S-7 – Rozwinięcie przyłącza wodociągowego              | 1:100 |

## **2. Podstawa opracowania**

Dziennik Ustaw Nr 75 z dnia 15 czerwca 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie; Obowiązujące normy i przepisy

Dz.U.02.75.690 - Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12kwietnia 2002 r. W sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie - z późniejszymi zmianami

## **3. Przyłącze kanalizacyjne i wodociągowe.**

### **3.1 Kanalizacja sanitarna grawitacyjna**

Zgodnie z wydanymi przez Gminę i Miasto Węgliniec z siedzibą w Węglińcu ul. Sikorskiego 3 warunkami nr. , ścieki z budynków mieszkalnych przy ul. Mickiewicza 5, 7, 9 należy odprowadzać do projektowanej przepompowni ścieków, z której ścieki zostaną przetłoczone do istniejącej instalacji kanalizacji sanitarnej (grawitacyjnej).

Ścieki sanitarne z istniejących budynków będą odprowadzone nowo projektowaną instalacją do przepompowni. Całość instalacji i przyłączy wykonać z rury PVC-U lite z wydłużonym kielichem SN8 (dopuszczenie do stosowania na terenach szkód górniczych), łączonej na uszczelkę gumową. Przyłącza wykonać z rury o średnicy 0200, pozostałą część instalacji wykonać z rur 0160. Rurę układać ze spadkiem jak na rysunku. Studzienki rewizyjne oraz kierunkowe wykonać należy z tworzywa sztucznego DN 400 . Studzienki wyposażać w pokrywy żeliwne typu ciężkiego lub lekkiego w zależności od lokalizacji(narażenie na ruch kołowy).

Przyłącza ułożyć przy zastosowaniu metod rozkopowych ze względu na małą ingerencję w ruch uliczny.

Istniejący odcinek instalacji kanalizacyjnej kolidujący z projektowaną instalacją należy usunąć.

### **3.2 Kanalizacja tłoczna sanitarna**

Zaprojektowano rurociąg tłoczny kanalizacji sanitarnej z rur PEHD SDR17 łączone przez zgrzewanie doczołowe. Wewnętrzna część ścianki rury polietylenowej musi posiadać warstwę z modyfikowanego polietylenu, wysoce odpornego na ścieranie przy dużych prędkościach transportowanych ścieków. Warstwa modyfikowanego polietylenu zapobiega także pęknięciom powierzchni wewnętrznej ścianki rury przy naciskach punktowych na zewnętrzną część ścianki rury i charakteryzuje się czarną, szarą lub ceglasto-brązową barwą ułatwiającą określenie stopnia zużycia podczas monitoringu. System rur do kanalizacji ciśnieniowej powinien spełniać wymagania norm PN - EN 13244. Na załamaniach tras rurociągów zaprojektowano łuki 15°, 30°, 45°, 90°. Załamania trasy rurociągów o niewielkim kącie (mniej niż 10 stopni) należy dokonywać bezpośrednio na łączeniu rur. Przebieg



rurociągu tłocznego oznaczyć taśmą PE lokalizacyjno - ostrzegawczą z wkładką metalową ułożoną 30 cm nad warstwą obsypki rurociągu. Włączenia rurociągów tłocznych zaprojektowano do projektowanej studni tworzywowej, rozprężnej **fi** 600.

### **3.3 Przyłącze wodociągowe**

Przyłącze wodociągowe należy wykonać wg. warunków przyłączeniowych 4/03/2011. Przyłącze wodociągowe dostarczać będzie wodę na cele gospodarcze. Przyłącze wodociągowe wykonać z rur i kształtek instalacyjnych z tworzyw sztucznych PE do wody pitnej firmy systemu PE100 SDR17 o średnicy 32x3,5. Połączenia na szybkozłączki. Przyłącze wodociągowe połączyć z siecią wodociagową nawiertką zasuwą. Instalację doprowadzić do projektowanej studni z wodomierzem. Za zestawem wodomierzowym należy zamontować zawór antyskażeniowy EA. Instalację zakończyć zaworem czerpalnym.

### **3.4 Opis wykopu**

W miejscach, gdzie jest to możliwe, wykop należy wykonać mechanicznie. Szacunkowo 70% wykopów należy wykonać mechanicznie. Wykopy przed obsypaniem się należy zabezpieczyć szalunkami. Przed ułożeniem rurociągu należy z wykopu wypompować ewentualnie nagromadzoną wodę opadową. Przewiduje się układanie kanału w wykopie umocnionym. Rurociągi układać na podsypce piaskowej o grubości 15cm. Rurociągi ułożone w wykopie należy obsypać do wysokości 40cm ponad wierzch rury warstwą ochronną wykonaną z materiału jak podsypka. Obsypka rury musi być wykonana natychmiast po inspekcji i zatwierdzeniu zakończenia posadowienia. Warstwę ochronną należy zagęścić warstwami co 20cm za pomocą ubijaków mechanicznych do 95%. Warstwę ochronną bezpośrednio nad rurą ubijać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. Pozostałą część wykopu zasypać materiałem sypkim (gruntem rodzimym) z zagęszczeniem. Przy zasypywaniu wykopu gruntem rodzimym należy zwrócić uwagę na występujące kamienie, które mogą uszkodzić rurociąg.

### **3.5 Opis przecisku sterowanego pod rurę tłoczną**

Przejścia pod torami kolejowymi należy wykonać przeciskiem sterowanym rurą stalową DN 250. Technika ta przebiega w dwóch etapach budowy. W pierwszym etapie budowy wykonuje się przewiert pilotażowy pod właściwy przewiert oraz montaż pierwszej rury osłonowej DN 250 - stal. Podczas przebiegu pierwszego etapu robót uzyskujemy możliwość bardzo precyzyjnego wytyczenia trasy przewiertu ze wszystkimi założonymi parametrami.

Podczas drugiego etapu robót następuje rozwiercenie istniejącego otworu do wymaganej średnicy pierwszej rury osłonowej tj. DN 250 - stal.

Szczegółowe lokalizacje przecisku przedstawiono na rysunkach. Po wykonaniu przecisku oraz udrożnieniu rury należy zastosować rurę osłonową DN 160 PVC PE a następnie zamontować rurę przewodową DN 90 w rurze osłonowej DN 160.



Na obu końcach rury osłonowej kanalizacja sanitarna tłoczna zostanie wyposażona w zasuwę odcinającą DN 90 z wyprowadzeniem wrzeciona do skrzynki ulicznej.

Miejsce kolizji występuje na 1,296 km wg. kilometracji kolejowej. Głębokość na jakiej należy wykonać przecisk wynosi 2,50 m od główki szyny do górnej powierzchni rury osłonowej DN 250.

#### **4. Przepompownia**

Zaprojektowano kompletną przepompownię ścieków zbudowaną z dwóch agregatów pompowych o mocy 6 kW i wydajności 25,0 m<sup>3</sup>/h oraz wysokości podnoszenia do 23,0 m zabudowanych w komorze wykonanej z betonu o wymiarach 1500 x 3000. Należy posadowić ją na wylewce betonowej z betonu C16/20 grubości 15 cm. Pompownia zostanie wyposażona w dwie pompy.

Zbiornik zostanie wyposażony w:

- Właz kwadratowy jednoskrzydłowy z zamkiem oraz zabezpieczeniem przeciw samoczynnemu zamykaniu 700x800
- System wentylacji grawitacyjnej, nawiewno-wywiewnej
- Szafka sterowniczo-zasilająca IP 65
- Podstawa fundamentowa pod szafkę sterowniczą
- Sonda hydrostatyczna w osłonie tworzywowej
- Kable zasilające pomp i sterownicze sondy w obrębie zbiornika
- Pompa zatapialna
- Kolano stopowe sprzęgające+ górny wspornik (konsola) prowadnic - Łańcuch do opuszczania i wyciągania pompy
- Prowadnice
- Orurowanie wewnątrz pompowni z śrubami, kołnierzami
- Łącznik poziomy rurociągu
- Zawór zwrotny kulowy
- Zawór odcinający
- Drabinka do dna zbiornika ze wspornikiem wyjściowym

Pompy wyposażone muszą być w:

ogranicznik temperatury w uzwojeniach stojanu, czujnik wilgotnościowy w komorze silnika,

Silnik:

energooszczędny,

suchy, klatkowy, stopień ochrony IP 68, dostępny również w wykonaniu przeciwwybuchowym. Chłodzenie silnika pompy dokonywane jest poprzez: o chłodzenie otaczającym medium,

Wał:

wykonany ze stali odpornej na korozję.

Uszczelnienia:

dwa uszczelnienia mechaniczne oraz separująca komora olejowa gwarantująca zabezpieczenie silnika pompy,

Elementy złączne:

wszystkie elementy złączne wykonane ze stali kwasoodpornej gwarantują łatwy demontaż pompy po długim okresie użytkowania.

Kabel zasilający:

wodoszczelne wykonanie kabla, na które składa się:

- o dławnica ze stali nierdzewnej, z dodatkowym zabezpieczeniem wyjścia kabla z dławnicy,
- o płaszcz kabla zalany żywicą,
- o poszczególne żyły odizolowane i zalane żywicą.

Czujniki i zabezpieczenia:

kontrola temperatury uzwojenia, gwarantująca zabezpieczenie przed zniszczeniem silnika na skutek niewłaściwych warunków eksploatacyjnych,

zabezpieczenie w przypadku dostania się wody do komory silnika na skutek ewentualnej awarii uszczelnienia,

czujniki zawilgocenia komory olejowej.

#### **4.1 Charakterystyka sterowania przepompowni.**

Urządzenie zabezpieczająco-sterujące zabezpiecza i steruje pracą dwóch asynchronicznych silników elektrycznych agregatów pompowych. Urządzenie zabezpieczająco-sterujące umieszczone jest w poliestrowej szafie sterowniczej o stopniu ochronności IP65.

Pompy działają na zmianę wg automatycznego programu przełączania. W przypadku nadmiernego wzrostu poziomu ścieków istnieje możliwość pracy dwóch pomp jednocześnie. W przypadku awarii jednej pompy (np. wyłączenie silnika wyłącznikiem termicznym) następuje automatyczne włączenie drugiej pompy. Czas biegu i przerwy w pracy pomp są nastawiane i ograniczone. Upłynięcie czasu biegu wymusza automatyczne przełączenie pomp. Wszystkie pompy powyżej 5kW wyposażone są w urządzenie soft-start

Wyposażenie szafy sterowniczej:

- wyłącznik główny-1 szt
- wyłącznik sterownika-1 szt
- wyłącznik różnicowo-prądowy-1 szt
- woltomierz-1 szt
- przełącznik woltomierza-1 szt
- element zabezpieczający obwód prądu sterowniczego-1 szt
- elementy zabezpieczające termicznie i dynamicznie pompy -2 szt
- przyciski start stop dla trybu pracy ręcznej sterownika- 2 kpi
- kontrolki pracy pomp- 2 szt
- kontrolki awarii pomp.- 2 szt

Elektroniczny zespół funkcjonalny - sterownik mikroprocesorowy:



- liczniki czasu pracy pomp-2 szt
- przyciski przełączania trybu pracy sterownika (start - tryb automatyczny, stop - tryb ręczny)- 2 szt
- czterocyfrowe wyświetlacze siedmiosegmentowe programowalne wyświetlające np. poziom cieczy i czas rzeczywisty- 2 szt
- diody informujące o trybie pracy sterownika, alarmach, pracy pomp -1 kpi
- wyświetlacz ciekłokrystaliczny służący do przeglądania m.in. historii alarmów, czasu pracy pomp, dający możliwość nastaw parametrów programu pracy.-1 szt

H Wyprowadzenie sygnałów alarmowych:

Styk informujący o alarmie - przełanie, suchobieg - styk z przerywaczem - awaria zasilania (CKF), awaria pomp styk ciągły.

0 Zewnętrzna szafka poliestrowa o stopniu ochronności IP5 dla rozdzielni i urządzenia alarmowego wraz z wyposażeniem zabezpieczona zamkiem.

Wyposażenie szafy:

- gniazdo wtykowe 230 V-1 szt
- grzałka z termostatem -1 szt
- gniazdo 400 V jako przyłącze awaryjnego źródła zasilania (dla agregatu prądotwórczego)- 1szt
- przełącznik źródła energii-1szt
- zabezpieczenie silników przed zanikiem fazy-1 szt
- instalacja oświetlenia komory na napięcie 24 V-1 szt.
- zasilacz rezerwowo dla urządzeń alarmowych 24 z akumulatorem-1 szt
- zabezpieczenie przepięciowe-1 szt

#### **4.2 Właz wejściowy oraz drabinka złazowa.**

W oferowanych zbiornikach proponujemy włazy 700x800mm wykonane ze stali kwasoodpornej 0H18N9. Właz ocieplony jest pianką poliuretanową i doszczelniony porowatą gumą EPDM. Na włazie umieszczony jest kominek wentylacyjny fi 105z siatką kwasoodporną. Wyposażony jest również w dźwignię podtrzymującą. Właz posiada fabrycznie zamontowany zamek oraz sygnalizację otwarcia włazu, która służy do zabezpieczenia przepompowni przed niepożądanym otwarciem. Istnieje możliwość podłączenia sygnalizatora otwarcia również do istniejącego systemu monitoringu (sygnalizacja świetlna i dźwiękowa w standardzie).

Drabinka złazowa ze stali kwasoodpornej, wykonana z rury 42,4x2 i szczebli antypoślizgowych z blachy kwasoodpornej 0H18N9 o gr. 2mm wyprofilowane do przekroju zamkniętego kwadratu. Górne elementy stopni przetłaczane. Elementy mocujące drabiny do ściany wykonane z rur 42,4x2mm. Zarówno drabina jak i właz wejściowy wykonane są z materiału 0H18N9. Ponadto posiadają atesty materiałowe i deklaracje zgodności od dostawcy towaru, zgodnie z indywidualną dokumentacją techniczną wyrobu jednostkowego zgodnie z art. 10 ustawy o wyrobach budowlanych Dz. U Nr 92, poz.881 z 2004r.

#### **4.3 Sposób zabezpieczenia terenu**

Projektowaną przepompownię należy zabudować siatką ogrodzeniową z bramą o wymiarach 4x4 m i wysokości 2m. Siatkę należy zamontować na betonowym fundamencie. Teren wokół przepompowni należy wyłożyć kostką brukową 8 cm. Podkład pod kostkę należy wykonać z betonu sypkiego o grubości warstwy 20 cm.

## Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Specyfika projektowanych robót stwarza ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, w szczególności:

- przysypania ziemią,
- upadku z wysokości,
- utonięcia,
- porażenia prądem z uszkodzonego przewodu.

Roboty wykonywane będą w wykopach liniowych o głębokości do 3 m.

Prace ziemne i montażowe należy wykonywać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót budowlanych (Dz. U. z dnia 19 marca 2003 r.), zwracając szczególną uwagę na:

- jakość obudowy wykopu zarówno w czasie jej wykonywania, rozbierania, jak i przed każdorazowym zejściem pracowników do wykopu,
- zapewnienie bezpiecznych warunków pracy sprzętu mechanicznego i środków transportu,
- zabezpieczenie wykopów po zakończeniu dnia pracy oraz w warunkach ruchu pieszych.

Przy wykonywaniu prac w studzienkach należy przestrzegać przepisów BHP zawartych w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 1 października 1993 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy eksploatacji, remontach i konserwacji sieci kanalizacyjnych (Dz. U. z dnia 15 października 1993 r.).

Szczególną uwagę należy zachować przy schodzeniu do studzienek. Przed wejściem do studzienki należy przewietrzyć odcinek kanalizacji przez otwarcie pokryw włączów co najmniej dwóch sąsiednich studzienek po obu stronach studzienki kontrolowanej oraz sprawdzić za pomocą analizatorów chemicznych lub lampy bezpieczeństwa czy nie występują substancje szkodliwe dla zdrowia lub niebezpieczne.

Połączenia rur pozostawić nie obsypane do wykonania próby szczelności, Po próbie uzupełnić obsypkę nad połączeniami rur.

mgr inż. ANDRZEJ BURDYNOWSKI  
zawierający do projektu i nadania  
zgodnie z § 2, § 5 i § 13  
ust. 1 pkt 4 lit. a, b, w szczególności instalacji  
zgodnie z: Normid, upr. 2517/93/2612/94



## 5. Uwagi końcowe

Na etapie realizacyjnym inwestycji dopuszcza się zastosowanie przez Wykonawcę innych materiałów i urządzeń niż ujęte w niniejszym opracowaniu projektowym. Zamienne materiały i urządzenia powinny cechować się porównywalnymi parametrami technicznymi.

-Wszelkie wprowadzone zmiany, powinny zostać uzgodnione z Inwestorem oraz Autorami opracowania projektowego.

-Wszystkie zastosowane materiały muszą posiadać niezbędne atesty bezpieczeństwa, higieniczne i aprobaty techniczną oraz dopuszczenie do stosowania na terenie Polski.

-Wymiary sprawdzić na budowie.

-Podstawą realizacji obiektu jest zatwierdzony projekt wykonawczy i odpowiednie branżowe projekty wykonawcze.

-Wszystkie prace muszą być wykonywane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej z zachowaniem szczególnej ostrożności i pod stałym nadzorem osób uprawnionych.

-Wszystkie roboty budowlano- montażowe z zastosowaniem rozwiązań systemowych powinny być wykonywane według technologii określonej przez producenta.

Opisy techniczne stanowią integralną część opracowania. Urządzenia elektryczne podłączyć wg schematów z dokumentacji techniczno ruchowej urządzeń.

-Projekt nie obejmuje instalacji elektrycznej.

-Projekt nie obejmuje zabezpieczeń elektroindukcyjnych.

-Całość instalacji podlega rozruchowi technicznemu.

-Na podstawie projektu zaleca się opracowanie instrukcji obsługi.

-Wykonawcę obowiązują przepisy: „ Warunki techniczne wykonania i odbioru robót budowlano – montażowych TII Instalacje sanitarne i przemysłowe” oraz Warunki techniczne jakim powinny odpowiadać budynki.

-Rozwiązania projektowe zapewniają spełnienie podstawowych wymagań określonych w art. 5 ustawy Prawo Budowlane.

-Wszystkie urządzenia i materiały zastosowane w/w projekcie muszą posiadać wymagane atesty i dopuszczenia.

-Dopuszcza się stosowanie zamienników urządzeń i materiałów pod warunkiem, że ich parametry nie będą gorsze od proponowanych w projekcie.

## 6. Warunki techniczne

Całość robót wykonać zgodnie z "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych" -cz. 2- "Instalacje sanitarne i przemysłowe", „Warunkami Technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych” oraz innymi obowiązującymi Przepisami, Normami branżowymi, Katalogami i Poradnikami technicznymi Producentów materiałów i urządzeń.

Opracował

Mgr inż. Andrzej Burdynowski



URZĄD WOJEWÓDZKI  
W JELEŃCE GÓRA  
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZEMISŁOWEJ  
58-500 JELENIA GÓRA  
(pieczęć)

Jelenia Góra, dnia 19 maja 1994.

Nr 2517/93/2612/94

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 5 ust. 1, § 6 ust. 1, § 7 --- i § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a, b ---  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza  
się, że:

Obywatel(ka) ANDRZEJ BURDYNOWSKI  
(imię i nazwisko)

magister inżynier mechanik  
(tytuł naukowy — zawodowy)

urodzony(a) dnia 08 lipca 1955 r. w Wrocławiu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji  
projektanta oraz kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie instalacji sanitarnych oraz sieci

(specjalizacja zawodowa)

MA-BUA/14

WA Kr. MA-BUA-14 z. 2871-79

RZG Ustrzyki 899-79 9.100

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MA-BUA  
Mariusz Godolczyk  
58-500 JELENIA GÓRA  
ul. Powstańców 12/4a  
NIP 611-27-10 Regon 230374030



Obywatel(ka) Andrzej Burdynowski jest upoważniony(a) do:  
(imię i nazwisko)

- 1) sporządzania projektów instalacji sanitarnych oraz sieci sanitarnych
- 2) kierowania, nadzorowania i kontrolowania technicznego budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz sieci, badania i oceniania stanu technicznego w zakresie instalacji sanitarnych i sieci

Otrzymuje:

Pan Andrzej Burdynowski

Jel. Góra, ul. Noskowskiego 9/235



**W. PRZEWIĄŻNIA WOJEWODY**

mgr inż. arch. Ryszard Lipowski  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
Architekt Wojewódzki

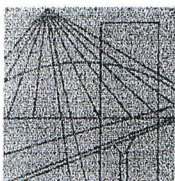
m. p.

(podpis i pieczęć)

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Mariusz Bogaczyk  
58-500 JELENIA GÓRA  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
NIP 611-12210-76 REGON 230374030





DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Wrocław, dn. 2011-11-10

## ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani **Andrzej Burdynowski**  
nazwisko rodowe .....  
miejsce zamieszkania **ul.Przyboczna 14**  
**58-500 Jelenia Góra**

jest członkiem  
Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
o numerze ewidencyjnym **DOŚ/IS/0390/01**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia **2012-01-01** do dnia **2012-12-31**

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
*[Podpis]*  
mgr inż. Mariusz Olichwer  
Zastępca Przewodniczącego Rady  
(pieczęć i podpis Przewodniczącego Rady DOIIB)

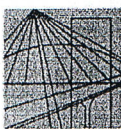
Termin ważności niniejszego zaświadczenia można sprawdzić  
na stronie [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) w zakładce „Lista członków”

50-114 Wrocław ul. Odrzańska 22, tel. +48 71 337 62 30, fax +48 71 337 62 40, www.dos.piib.org.pl, e-mail: dos@dos.piib.org.pl

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

*[Podpis]*  
Mariusz Olichwer  
58-500 JELENIA GÓRA  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
NIP 611-12-10-77 Regon 230374030





DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

OKK.7131-78/2007/07

Wrocław, 20 czerwca 2007 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2006r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.) i § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83, poz. 578), w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

### Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna DOIB n a d a j e

Pani

**Anna Agnieszka Wolska**

magister inżynier z kierunku inżynieria środowiska  
urodzona dnia 12 kwietnia 1977 r. w Lwówku Śląskim

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE numer ewidencyjny 113/DOŚ/07

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,  
wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
do projektowania bez ograniczeń**

## UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa we Wrocławiu na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu stwierdza, że Pani Anna Agnieszka Wolska posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskała pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do projektowania bez ograniczeń.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwołanie niniejszej decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydanym przez tę izbę, z określonym w nim terminem ważności.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej DOIB we Wrocławiu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Otrzymują:

1. Pani Anna Agnieszka Wolska  
Ul. Matejki 16/12  
58-530 Kowary
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



### Skład orzekający OKK

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Mgr inż. Bronisław Wosiek  
Przewodniczący Komisji Kwalifikacyjnej

1. mgr inż. Bronisław Wosiek
2. prof. dr inż. Kazimierz Czapliński
3. mgr inż. Małgorzata Janiacyk

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Mgr inż. Małgorzata Janiacyk  
58-530 Kowary, ul. Powstańców Włocławskich 12/4a  
NIP 611-100-19-19 Regon 230374030



Pani Anna Agnieszka Wolska jest uprawniona:

W specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych - na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - do:

- 1) projektowania obiektu budowlanego takiego jak: sieci i instalacje cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, z doбором właściwych urządzeń w projekcie budowlanym,
- 2) sprawdzania projektów budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 3) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy bez ograniczeń w zakresie w/w specjalności.

Na podstawie § 15 w/w rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - uprawnienia niniejsze uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych.

Skład orzekający OKK

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

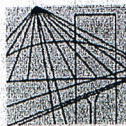
Mgr inż. Bronisław Wośiek  
Przewodniczący Komisji Kwalifikacyjnej

1. mgr inż. Bronisław Wośiek
2. prof. dr inż. Kazimierz Czapliński
3. mgr inż. Małgorzata Janiaczyk



MAŁGORZATA JANACZYK  
58-500 LĘKA GÓRA  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
NIP 611-10-10-10 Regon 230374030





DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Wrocław, dn. 2011-07-18

### ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani **Anna Agnieszka Wolska**  
nazwisko rodowe **Truchanowicz**  
miejsce zamieszkania **ul. Kościuszki 157**  
**58-533 Kostrzyca**

jest członkiem  
Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
o numerze ewidencyjnym **DOŚ/IS/0529/07**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia **2011-08-01** do dnia **2012-07-31**

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
*[Podpis]*  
Załącznik do protokołu Rady  
(pieczęć i podpis Przewodniczącego Rady DOIIB)

Termin ważności niniejszego zaświadczenia można sprawdzić  
na stronie [www.pilib.org.pl](http://www.pilib.org.pl) w zakładce „Lista członków”

*[Podpis]*  
Mariusz Truchanowicz  
58-500 WIELKA GÓRA  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
NIP 611-107-10-76 Regon 230374030  
ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

**Uchwała Nr 1/ZN/2011**

**z dnia 20 maja 2011r.**

**Wspólnoty Mieszkaniowej Węgliniec Mickiewicza 5,7,9**

**w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne umieszczenie na działce nr 237/7 przepompowni ścieków.**

Na podstawie art.22 ust.3 pkt.4) Ustawy o własności lokali, członkowie wspólnoty mieszkaniowej posiadający w użytkowaniu wieczystym ułamkową część działki nr 237/7, jako prawa związane z odrębną własnością lokali postanawiają:

**& 1**

1. Wyrazić zgodę na nieodpłatne umieszczenie na działce nr 237/7 przepompowni ścieków o wymiarach: średnica DN 1500cm, głębokość 3000cm wraz z niezbędnymi przyłączami.

2. Wyrażają zgodę na nieodpłatne korzystanie z działki w celu dojazdu do przepompowni w celach obsługi urządzeń.

**& 2**

Nieodłącznym załącznikiem do niniejszej uchwały jest mapa sytuacyjno-wysokościowa z usytuowaniem przepompowni oraz sieci kanalizacyjnej i innych niezbędnych przyłączy.

URZĄD GMINY I MIASTA W WĘGLINIEC  
SEKRETARIAT

wpl. dn. 30. 11. 2011

zad.

nr. rej. 10929 podpis

wydział/stanowisko

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

Andrzej Świderek

Lic. Zaw. Nr 9243

59-940 WĘGLINIEC, ul. KOZŁANOWSKIEGO 4  
tel. 75 / 771 25 01 fax 75 / 771 537 019



## Techniczne warunki przyłączenia nieruchomości do sieci.

Węglińiec dnia 9 marzec 2011 r.

Zakład Usług Komunalnych  
59-940 Węglińiec  
ul. Partyzantów 8, tel. (075) 7712042  
REGON 230291143, NIP 615-10-06-481

Wnioskodawca:  
ADLA  
Mariusz Włodarczyk  
ul. Powstańców Wlkp. 12/4a  
58-500 Jelenia Góra

Znak 4/03/2011

### WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

#### do sieci wodociągowej nieruchomości położonej w miejscowości Węglińiec

Na podstawie § 24 Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków ( Uchwała nr XXVII/04 Rady Gminy i Miasta w Węglińcu z dnia 24.11.2004 r. ) oraz w związku z wnioskiem z dnia 02.02.2011 r. Zakład Usług Komunalnych. w Węglińcu informuje, że dostawę wody do nieruchomości (przepompownia ścieków) położonej w miejscowości Węglińiec przy ul. Mickiewicza (działka geodezyjna nr 237/7) należy projektować według następujących zasad:

1. Miejsce włączenia wody – sieć wodociągowa wykonana z rur PE Ø 160 przebiegająca przez teren objęty opracowaniem w pobliżu planowanej inwestycji. Sieć wodociągowa do której należy dokonać wpięcia przyłącza wodociągowego przebiega obok budynku nr 5 przy ul. Mickiewicza., Ciśnienie w sieci wodociągowej w rejonie miejsca włączenia wynosi aktualnie ok. 0.3 MPa.
2. Do budowy przyłącza wodociągowego zaleca się stosowanie rur PEHD odpowiednio oznakowanych taśmą ostrzegawczą - lokalizacyjną Wodomierz projektować na konsoli w studzience wodomierzowej.. Za zestawem wodomierzowym przewidzieć stosowne zabezpieczenie przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w sieci, wynikające z normy PN-EN 1717:2002. Wpięcia przyłącza do sieci należy dokonać za pomocą nawiertko zasuw Ø 80 x 40
3. Głębokość posadowienia przyłącza wodociągowego powinna wynosić m.in. 1,2 m
4. Przed zasypaniem należy zgłosić wykonanie przyłącza do Zakładu Usług Komunalnych w Węglińcu celem dokonania odbioru technicznego przyłącza.
5. Zgłosić do biura geodezyjnego wykonanie przyłącza wodociągowego w celu wykonania mapy powykonawczej przyłącza.
6. Przyłącze wodociągowe inwestor wykonuje na własny koszt.

KIEROWNIK  
d/s technicznych  
*Mariusz Basiński*

Tok postępowania po otrzymaniu warunków technicznych:

- wykonać projekt techniczny przyłącza
- uzgodnić projekt techniczny w Zakładzie Usług Komunalnych
- wykonać przyłącze wraz z podejściem pod wodomierz tj. zawór przed i za wodomierzem
- zgłosić odbiór wykonanego przyłącza , zawrzeć umowę na dostawę wody
- zlecić wykonanie inwentaryzacji geodezyjnej wykonanego przyłącza przed zasypaniem
- dostarczyć do Zakładu Usług Komunalnych w Węglińcu mapę geodezyjną powykonawczą wykonanego przyłącza

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

**ADLA**  
Mariusz Włodarczyk  
58-500 JELENIA GÓRA  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
NIP 611-127-10-76 Regon 230374030

17  
-22-

Zakład Usług Komunalnych  
59-940 Węglińiec  
ul. Partyzantów 8, tel. (075) 7712042  
REGON 230291143, NIP 615-10-06-481

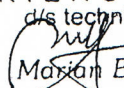
Węglińiec dnia 14 kwietnia 2011 r.

ADLA

Mariusz Włodarczyk  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
58-500 Jelenia Góra

OPINIA

Zakład Usług Komunalnych w Węglińcu pozytywnie opiniuje projekt wpięcia sieci kanalizacyjnej tłocznej, odprowadzające ścieki z budynków nr 5,7,9 usytuowanych przy ul. Mickiewicza w Węglińcu. Rurociąg tłoczny będzie wpięty do studzienki kanalizacyjnej usytuowanej przy budynku nr 24 przy ul. Piłsudskiego w Węglińcu

KIEROWNIK  
d/s technicznych  
  
Marcin Basiński

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

~~ADLA~~  
~~Mariusz Włodarczyk~~  
~~58-500 JELENIA GÓRA~~  
~~ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a~~  
~~NIP 611-127-10-76 Regon 230374030~~

18  
-22-





Zgorzelec, dnia 05.04.2011r.

**ZARZĄD POWIATU  
ZGORZELECKIEGO**

DR.7136.1.2011

**DECYZJA 47/2011**

Na podstawie art. 39 ust. 3, 4, 5 oraz art. 40 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity z 2007r. Dz. U. Nr 19, poz. 115 ze zm.), a także art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jednolity z 2000r. Dz. U. Nr 98 poz. 1071 ze zm.), Zarząd Powiatu Zgorzeleckiego po rozpatrzeniu wniosku z dnia 25.03.2011r. złożonego przez Wnioskodawcę:

*Adla - Mariusz Włodarczyk*

*z siedzibą: 58-500 Jelenia Góra, ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a*

*działającego z upoważnienia Inwestora z dnia 01.04.2010r.*

*Burmistrza Miasta Węgliniec*

**wyraża zgodę**

na lokalizację kanalizacji tłocznej DN 90 przebiegającego w zakresie kolizji z drogą powiatową nr 2403D ul. Piłsudskiego w miejscowości Węgliniec, na następujących warunkach:

1. Projektowaną kanalizację tłoczną DN 90 zlokalizować w pasie drogi powiatowej nr 2403D w miejscowości Węgliniec zgodnie z załączoną mapą sytuacyjną stanowiącą integralny załącznik do niniejszej decyzji.
2. Przejścia pod drogą powiatową kanalizacja tłoczna DN 90 wykonać metodą przewiertu lub przecisku bez naruszania konstrukcji jezdni. Przewody w obrębie pasa drogowego umieścić w rurze ochronnej na głębokości min. 1,2 m licząc od poziomu nawierzchni do górnej krawędzi rury.
3. Zarządca drogi zastrzega sobie prawo do wezwania właściciela uzgodnionej kanalizacji do przełożenia jej poza pas drogowy lub odsunięcie od jezdni na koszt właściciela w przypadku modernizacji lub przebudowy drogi powiatowej.
4. Termin, czas trwania i szczegóły realizacji robót oraz kilometraż drogi ustalić z Wydziałem Drogownictwa Starostwa Powiatowego w Zgorzelcu ul. Boh. II AWP 8A.
5. Zarządca drogi nie ponosi odpowiedzialności za kolizję z urządzeniami obcymi znajdującymi się w pasie drogowym. Lokalizację tych urządzeń ustalić z ich użytkownikami.
6. Zasypywanie wykopów nie może być prowadzone w okresie mrozów, a roboty ziemne wykonywać według normy PN-S-02205-98.
7. Wszelkie odkształcenia elementów pasa drogowego, które nastąpią na skutek naruszenia nawierzchni w miejscu robót w ciągu dwóch lat od zakończenia prac będą usuwane na koszt wykonawcy robót.

Sprawę prowadzi:

Wydział Drogownictwa  
tel./fax (0-75) 77 501 82  
e-mail: drogownictwo@powiat.zgorzelec.pl

Starostwo Powiatowe w Zgorzelcu  
ul. Bohaterów II Armii WP 8a 59-900 Zgorzelec  
tel. (0-75) 77 615 55 fax (0-75) 77 17 930

www.powiat.zgorzelec.pl e-mail: starosta@powiat.zgorzelec.pl

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

*Mariusz Włodarczyk*  
58-500 JELENIA GÓRA  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
NIP 611-127-10-76 Regon 230374030

19  
-24-



8. **Niniejsza decyzja nie jest zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego celem wykonania robót.** O wydanie takiego zezwolenia należy wystąpić do Starostwa Powiatowego w Zgorzelcu, Wydział Drogownictwa załączając dokumenty wymagane Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcia pasa drogowego (Dz. U. Nr 140 poz. 1481 ze zm.), łącznie z projektem oznakowania i zabezpieczenia robót zaopiniowanym przez Policję oraz zatwierdzonym przez tutejsze Starostwo Powiatowe.
9. Za zajęcie pasa drogowego i umieszczenie urządzenia obcego w pasie drogowym pobrana będzie opłata przewidziana w Uchwale Nr XXXIII/ 199/2009 Rady Powiatu Zgorzeleckiego z dnia 29 stycznia 2009 w sprawie ustalenia stawek opłaty za zajęcie pasa drogowego dróg powiatowych w Powiecie Zgorzeleckim ( Dziennik Urzędowy Województwa Dolnośląskiego z dnia 19.02.2009r. Nr 26, poz. 635).
10. Decyzja nie dotyczy gruntów prywatnych oraz nie leżących w ciągu dróg powiatowych, na które Inwestor zobowiązany jest uzyskać odrębną zgodę.
11. Decyzja obowiązuje na okres 2 lat i traci swą ważność w przypadku nie dotrzymania podanych warunków.
12. Niniejsza decyzja jest równoznaczna ze zgodą na inwestowanie w pasie drogowym tj. na działkach będących w zarządzie Powiatu Zgorzeleckiego - w myśl Ustawy Prawo budowlane.
13. Niniejsza decyzja stanowi podstawę do ubiegania się o wydanie decyzji pozwolenia na budowę przez odpowiedni organ władzy budowlanej.

#### Uzasadnienie

Na podstawie art. 107 § 4 k.p.a. odstąpiono od uzasadnienia z uwagi na to, iż niniejsza decyzja w całości uwzględnia żądania strony.

#### Pouczenie

- \* Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Jeleniej Górze za pośrednictwem Starostwa Powiatowego w Zgorzelcu w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.



Z up. ZARZĄDU  
*[Signature]*  
**Cezary Mostówik**  
Dyrektor Wydziału Drogownictwa

Otrzymują:

1. Wnioskodawca.
2. Inwestor.
3. A/a

Sporządziła: mgr inż. Monika Rozmus

**A D L A**  
*[Signature]*  
Mariusz Włodarczyk  
58-500 JELENIA GÓRA  
ul. Powstańców Wielkopolskich 12/4a  
NIP 611-727-18-76 Regon 230374030

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**